日本車省油·價格大眾化
專營ACURA·經濟又實惠

△由於加國汽車市場的龐大，吸引了各汽車製造國家，不論歐洲車、美洲車，和日本車，都不斷的進軍這市場。特別是日本汽車，來勢的凌厲，市場的開拓，可說是凌駕各類汽車，

Downtown Acura車行，剛於十三日開張營業，專營日本名牌Acura，該車行專售很受加人歡迎，而樂於駕駛的日本著名汽車Acura車，包括有二種不同的款式，計有RS型和最新的LS型，這兩種最新的日本汽車，不但外型美觀，性能良好，全以前輪推動，馬力超達一百五十。而不論市區內或高速公路行駛，保持著它那本身應具的定力，喉聲嗓降到最低點，而更保持了日本汽車節省電油的優良性能。價錢大眾化，一萬六千至一萬八千左右，以這樣的價錢，擁有一部具有這麼多優點而實用的汽車，真是可說是經濟實惠。而，有Acura 2000, Acura汽車在大多市擁有五家汽車代理 Sherway Acura, Erin Mills Acura, Sterne Acura和 own Acura車，而剛開始營業的Downt Downtown Acura車行是由專營進口汽車的Downtown B. M. W.車行直屬的進口汽車經營，擁有十多位富有進口汽車經驗的營業代表。

Downtown Acura車行位於市中心553 Adelaide St. East, Toront Ont.，電話：八六五－一五四七。

ACURA車行專營進口汽車，圖為該行營業經理MR. HAWES與新出廠的汽車合影。

名家國畫展·21日揭幕
嘉華畫廊與香港收藏家合辦

△嘉華畫廊擴充營業，訂一九八七年三月廿一日（星期六）至四月十二日，與香港收藏家聯合主辦「名家國畫展覽」。首日下午二時邀得皇家安大略省博物館東方部主任許進雄，及安省美術會會長簡家駒剪綵，並備酒會招待來賓。

是次展出名家作品（十餘幀），作者涵蓋廣闊，包括徐悲鴻、黃賓虹、齊白石、吳昌碩、傅抱石、石魯、吳作人、高奇峰、任伯年、高劍父、張大千、黃君璧、李可染、趙少昂、朱屺瞻、吳湖帆、錢松嵒、謝稚柳、宋楚生、陸儼少、黎雄才、楊善深、黃胄、居廉、范曾、鄧芬、丁衍庸、賴少其、王個簃、唐雲、胡若思、宋文治、葉雨、亞明、王一亭、陳大羽、白雪石、黃篩白、潘寶珠、程十髮、齊良芷、汪亞塵等。

嘉華畫廊位於登打士西街二百八十九號，酒會時間為三月廿一日下午二時至六時，歡迎愛好藝術人士屆時撥冗參加。

多倫多工商版

愛旅旅行社·迎接遊季
企劃遊日本·最是拿手

△愛旅觀光旅行社，位於中區唐人區假日酒店地下之商店內，專營日本旅遊，頗有時譽。今年旅遊季節來了，該旅行社新計畫，正在策擬實行中，日內將會正式公布，一、東京三日遊，二、代訂購東京、大阪、京都等大酒店房間，三、代購日本火車票，以利便一般遊客。

代訂酒店房間方面，有新宿區凱悅、希爾頓良座區東急、池袋區太陽城、太子酒店，及新開張的美都酒店，大阪方面有東急、第一、皇家，京都皇家酒店、坂急酒店等等，都是一流的。

據愛旅林經理稱，他們代訂酒店房間的優點，價錢平過自己租房，因為在愛旅代訂房間，可減省租房間之另加百分之十稅，及百分之十服務費，另外其租房的價錢更比原定便宜了很多，所以旅遊日本，最好光顧愛旅旅行社。

除了專線旅行日本之外，還有環遊市區，收費十四元，它將於四月一日開始，至十一月中，乘客可搭Gray Line豪華旅行車，坐位舒適，行車安靜，空調合度，達到旅遊暢快之意。

愛旅觀光旅行社，代購日航、星航、國泰、加太航的機票，快捷妥當，電腦計算，取價公道，為愛好旅行觀光者，作忠誠的服務。

HUMBER VIEW 專營美國通用汽車
'88冬運新車出爐 歡迎訂購

Humber View車行是一間歷史悠久，規模宏大，專營美國通用汽車的車行，該車行擁有龐大的汽車陳列室，和四個佔地面積頗大的停車場，並有廿多位具有高度汽車專業水準的汽車從業員，隨時為顧客提供選擇各項服務。

記者特走訪該車行華人營業代表鄭益豐先生，Michael Trinh，鄭君的汽車專業知識很廣博，他是越南華僑，懂得多種語言，深得華人顧客信任。據鄭君表示，該公司代理美國名廠雪佛蘭，奧士摩比各類房車，跑車，貨車等，為了加強汽車服務，該車行更以低息分期付款來為顧客服務，同時該車行現在還擁有大小各款新車四百多輛，供顧客選擇，為了配合今年春季汽車大攻勢，舉行八七年度通用汽車七百五十元回佣的方式來優待顧客。

為了加強服務，該車行現在開始，為了配合八八年冬運會，特提早推出兩款八八年冬運代表車 Berretta 和 Corsica車，該兩款冬運代表車，不單外表美觀，機件實用，價錢亦大眾化，可說是通用汽車劃時代的出品。

Humber View車行位於3200 Bloor St. West Toronto 電話：二三六－一〇一一。

中國茶·色香味俱佳
環宇展售·琳瑯滿目·值得觀賞

中國是世界上產茶最早的國家，是茶的故鄉。發現茶樹和利用茶葉，陸羽「茶經」推論，源自神農氏公元前二七三〇年，按此推算迄今已有四七〇〇年的悠久歷史。

唐朝陸羽寫成了世界第一部茶書「茶經」，傳佈了茶的知識，此後歷代茶書無不以茶經內容為藍本，同時國外茶葉學者對茶經的評價亦極高。

唐宋煮茶雖興，發明茶膏、炒青製茶法，茶葉的初期利用為採葉「煮羹飲」，唐朝時發明了用蒸青法，給製作團餅茶，從而提高了茶飲料的香味，隨著製茶工藝的發明，製茶技藝的日益提高，製出了色、香、味俱佳的產品，尤其是貢品茶的出現，為歷代飲研製茶工藝，精益求精提高品質，產生了深遠的影響，為明後歷代不斷創新茶品，形成今日豐富多彩的茶類品目，奠下了歷史基礎，南宋時期，浙江紹興發明了炒青法作「日鑄茶」，改蒸為炒，改團為散，改研膏團茶為條形散茶，茶葉的外形，內質為之一變，為我國綠茶產製的發展開創了新的途徑。

中國茶葉的輸出，逐漸引起了世界飲茶的日益廣泛，使茶成為世界三大飲料之一，明朝盛產炒青綠茶，發明窨花茶，新品名茶迭出。萬曆卅五年（一六〇七年），荷蘭東印度公司航船首次從我國購運茶葉至瓜哇，兩後，繼續購運我國茶葉轉銷於歐洲，天啟十年（一六三七年）後，荷蘭東印度公司航船採來我國均滿載茶葉而歸，清朝茶葉產銷進入全盛，發明烏龍茶與紅茶，嘉慶十五年（一八一〇年），所產茶葉除供國內消費外，並大量出口外銷，光緒十二年（一八八六年），出口數量高達二六八萬擔，佔當時國際茶葉總貿易量的百分之九十以上。

今天參觀了環宇商業有限公司廣東省出口商品茶葉類的展銷，看到琳瑯滿目，各式各樣的茶葉展出，也正顯出目前廣東省茶葉的製造又更精益求精，不論在品目的生產或包裝上的設計改進，均能吸引購買者的興趣，如果能夠繼續的改進，求新求變，相信在國際上又能再度掀起另一次的高潮，在中國的茶葉史上留下一頁更好的紀錄。

對茶道有興趣的人士可利用此次展銷會的機會（自三月十六日至廿五日每週七日，朝九晚五）去參觀選購，尤其此次展出的廣東金帆牌英德紅茶（袋泡茶），仙鶴牌實用銅鑄的青春茶均在國際博覽會中榮獲金牌獎，參觀時千萬不可錯過，當然還有許多其它種類的展銷品，也是一樣，本報將陸續的為讀者介紹，展銷會會址在環宇商業有限公司860-862 Richmond St. W. Toronto，電話：八六二－九九二八。

廣東省出口商品展銷會茶葉分公司展出各式各樣的茶葉，其中英德紅茶與美的青春茶曾獲巴黎美食旅遊展覽的金質獎。

旅遊廣告

本報為增强對旅遊業的服務，特闢旅遊專刊，冀能多加利用

刊登廣告 請電：(416) 362-1788

國泰旅行社 CATHAY TRAVEL SERVICE LTD.

425 UNIVERSITY AVE., 3RD FLOOR, TORONTO ONT. M5G 1T6

TEL: 416 598-4545

返台北或香港
請搭乘華航
快捷便利 票價特廉
$1050起
請來電查詢

真善美旅行社

GO-GO TRAVEL TEL: 977-7979

香港特價機票$960起
連一晚酒店$999起
—連七晚酒店$1180起—

日本東京三日遊$155
天天出發，
包兩晚一流酒店、接送

以色列九天 古國之旅
$1699 3月14日至3月22日

韓國·台灣·香港旅行團
$1499 1月17日 2月21日

東京富士山迪士尼六日遊
$1688
10/1, 14/2, 28/2, 28/3
包一年來回香港機票，
全程食宿
專人接送、領隊，
暢遊日本各名勝

馬尼拉·百勝灘香港遊
$1350
1月18日 2月15日
包來回一年香港機票
暢遊馬尼拉市各大名勝，

本公司為增強服務，在士嘉堡區增設第一分行，不日開幕，又本公司在全國中文電視逢週六7.55PM播放最新大電影，請留意收看。

中區華埠嘜倫街79號二樓（近登打士西）

香港國際旅運中心

HONG KONG INTERNATIONAL TRAVEL (1984) INC.

電話：596-8833

281 Spadina Ave., Toronto, Ont., Canada M5T 2E3

日·港·台精選遊$1688（日航）
韓·港·台精選遊$1488（韓航）

包括來回機票，三餐膳食，住宿一流酒店，代辦手續，華人領隊，散隊後可繼續停留香港，機票一年有效。

保證出發

出發日期：3月7日 4月11日 5月2日 6月27日 7月18日

中國精選遊$2650

包三餐膳食，華人領隊，住宿一流酒店，乘搭嘜係747型航機，機票一年有效。
出發日期：一九八七年四月十一日、五月十六日、六月廿七日、七月十一日、八月一日、九月五日、十月三日、十一月七日、十二月十九日。

電腦打位、快捷妥當 代售各大航空公司廉價機票。

信心旅行社

CONFIDENCE TRAVEL 416 977-5651, 977-5827
289 SPADINA AVE SUITE 202 TORONTO ONT. M5T 2E6

代售世界各地特平機票及旅行團
來回香港／台灣／日本 $970起

羅省／三藩市	$316起	紐約	$158起
加加里／艾明頓	$259起	溫哥華	$299起
哈城拉斯維加斯三日、七日	$359起	佛羅里達州七天遊	$309起

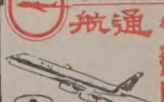
本公司職員專誠為你服務並代各貴客簽証，歡迎查詢

華埠旅行社

CHINATOWN AIR TRAVEL SERVICES LTD
2164 DANFORTH AVE. TOR. ONT. m4k 1c3
Tel: 422-3888

世界各地、香港來回廉價機票、國內廉價票
代辦
旅店訂位、中國團、天天出發國內酒店火車票
日本團、大西洋城一天遊 逢星期三出發，晚兩日遊 11月11及12日
EXPO 86機票來回$339起
詳情歡迎來電或光臨諮詢

U TRAVEL & TOURS INC
航通旅遊有限公司



飛航五大洲
服務冠全球

405 DUNDAS ST. W. 2/Fl
TORONTO, CANADA M5T 1G6
Tel: (416) 597-1012
Telex: 06-217651

梁氏旅行社
LEUNG BROTHERS TRAVEL LTD

HEAD OFFICE:
377 DUNDAS ST. W. 2/F
TORONTO, ONT
TEL: 596-6575

SCARBOROUGH BRANCH:
3280 MIDLAND AVE
UNIT 28, SCARBOROUGH
TEL: 297-1661-2-3

紐約	$158起
羅省	$316起
溫哥華	$299起
星、馬、泰	$1189起

特價酬賓
回港機票 $975
代理九龍酒店
代理VIA車票

—香港、中國19旅遊團精選—

香港、廣州、北京、頤和園、地下宮、明十三陵、長城、西安、秦皇陵、兵馬俑、上海、工業展覽、上海灘、桂林、漓江之遊、蘆笛岩、象鼻山等名勝。

每月均有團出發（由多倫多經溫哥華直航）
價錢由加幣$2950起（雙人房計）

教聯會計劃支持設墮胎診所
溫德遜揚言省府絕對會阻止

【溫哥華十七日訊】卑詩省長溫德遜昨日指出，省府並不怕去阻止卑詩教師聯會支持開設墮胎診所之議。

記者問他，關於卑詩教聯開會，如果通過接受索里教聯提議而支持開設墮胎診所時，他該怎辦？省長指那只是揣測的，在必要時，省府也要加以阻止。

溫德遜說這番話，是因為一位剛退休的女教員賴拉・史丹福，昨天在溫市曾對四十位反對墮胎的人士所說：應該警起反對「邪惡」的教聯會關於開設墮胎診所的政策。

史丹福女士是基督教聖教堂的教友，也是所謂卑詩教員生命會的主席，當以前教聯會開會時曾組織示威行動，在溫市中心藝廊的北面石階，聽音樂、放氣球，反對人工流產。

教師聯合會目前的計畫，是支持由加拿大刑事法中刪去墮胎刑罰，主張墮胎不算犯法；同時主張無論男女對其健康及意願有獲得全面顧問及醫藥的權利；並且主張准許婦女自己決定幾時要孩子或是不要。

溫德遜是極端反對墮胎者，他說，我們是卑詩的（省）政府，不是加拿大（聯邦）政府，我們只管卑詩省的事。

瞭解你的入息稅

結婚免稅和相當於結婚之免稅

如你已合法結婚，而且你配偶靠你當年所賺的收入淨額，你可能可享結婚免稅。計算此免稅時，你應該包括你配偶當年所賺之全部收入，甚至就是你們那年很晚才結婚也是一樣。

你不能為同居配偶申請此免稅。

但是，如果你是獨父或獨母或有依靠生活人之同居配偶，則你申請依靠生活人相當於結婚之免稅比申請依靠生活人之免稅對你有利。如果依靠你生活的人與你居住而是血親、因婚姻或收養之親人，則可申請此免稅。

如果你或另一人在第6表上為一依靠生活人申請相當於結婚之免稅，則誰都不能為此同一人申請其他任何個人免稅。

依靠生活小孩的免稅

你可以為依靠你生活的小孩申請免稅。當然，如果為這小孩已申請相當於結婚之免稅，則你不能為之申請。

如果你為一依靠你生活的孩子申請免稅，則你必須在報稅表上報那小孩領取的家庭津貼，雖然你或者並非家庭津貼之收領人。

兒女減稅補助

只有在一九八七年一月收到家庭津貼支票的人可以為每一合格孩子申請四五四元的兒女減稅補助。如果這人是你，則雖然你沒有收入，也得填報入息稅表和第一〇表。在第一〇表上，註明合格補助的兒女數，你的收入淨額，你合法配偶或供養孩子的父或母之收入淨額，或有時是任何其他為同樣孩子申請個人免稅的人的收入淨額。然後由你的合法配偶和其他任何供養人在證明欄簽名。你必須在申請兒女減稅補助的申請上附上保健福利局寄給你的TFA-1單。

可退款的聯邦營業補助

如果你一八歲或一八歲以上，已婚或是一個依你生活的孩子之父或母，而且如果你的全家收入淨額少於一五〇〇〇元，則你可在報稅表上申請可退款的營業稅補助。那你可為自己申請五〇元，為配偶申請五〇元，為每一個一八歲以下而依靠你或與你在一二月三一日居住的配偶的人申請二五元。此補助在全家收入淨額超過一五〇〇〇元時，則減少此超額之五%。

別忽視任何稅方面的利益

無論你是否已婚，你總可利用家人可享之扣除和免稅來減少付稅額。因之，到填寫稅表時千萬別忽視！

一般報稅指南和所附稅表上註明你可享之扣除、免稅和補助，以及如何申請的方法。請詳讀這些文件，別忽視任何可減少你的應付稅的利益。

其他詳情，可向地區稅務處要以下手冊和小冊子：「註冊退休儲蓄計畫」，「托兒費用」，「分居與離婚」，「兒女減稅補助」和「學生」。（七）

教聯會談墮胎問題 超出職權有待商榷

【溫哥華訊】卑詩省教師們無必要為工作安定和參與賠償保險等一系列方案，而以罷工來達到目的。政府只要簡單廢止此項教師們為求生存而用的方案即可。

在教育局條例已有嚴格限制，無需教師們費心，祇要薪資不欠即可。教員的人數增加，他們所要求交涉權力愈來愈多，可是教員們該有個分寸，應有所約束才是。教師們雖屬於專業團體，應該無需佯裝有職業團體市俗味。

教師應該放棄職業性的市儈氣，要在百年樹人的教育事業中肩負重任，該有理想的高尚氣質。教育政策是省府和教育局來策訂，班級學生多寡不過是為了施教方便，無需列為交涉項目。

本週舉行的卑詩省教師年會，更無必要談到墮胎診所，那是超出教師公會的職責範圍的主題，特別是有些教師反對此種墮胎措施。墮胎與教育或教書是風馬牛不相及的兩回事。

教師協會的會員正如其他公會會員一樣，既成團體，就該表達政治團體的意見。政治意見卻不能成為談判桌上的交涉品。

若使教師在強迫罷議下行動，那就不能真正達到集會交涉之目標，而且現行教育制度對薪資之談判，需經中間調解人調解以達到雙方滿意，並未設置罷課罷教權的絕招。（原載省報）

高架鐵路查票嚴 霸王客行兇傷人

【溫哥華十七日電】高架鐵路的霸王乘客，的確兇得厲害！星期一晚七時半，高鐵的查票員抓住兩個無票的青年乘客，誰知兩個霸王竟然拔出刀子將查票員刺傷逃去。

本汝比的騎警現正加緊緝拿兩名十幾歲的男子。

據高鐵主任蘇珊・摩根指出，查票員麥克勞查出兩個十幾歲的少年無票，就告訴他們應該補票，爭執之間，該兩人中，一人竟拔出小刀揮去，麥克勞因而手部受傷，幸送入本汝比醫院敷藥後，傷勢不重。

行兇霸王通過中央公園逃去，麥克勞即刻用無線電話通知其他安全人員，告以受傷。

卑詩運輸處發言人史初柏十七日表示：這種野蠻行動很少有，以後交通政策要改善，大概不能讓查票員單獨一個人執行任務了。一個月以前，運輸處以乘霸王車者多，估計每年可能損失掉四百萬至五百萬元，於是僱用查票員檢查，想不到竟生意外，現在年輕人的行為，實在使人擔心。

溫哥華新聞版

趙氏宗親會紀念趙匡胤

【溫哥華訊】加西趙氏宗親會於十五日下午一時在該會禮堂舉行慶祝太祖趙匡胤誕辰紀念。

眾族人祭拜祖先後，主席趙士欽宣佈慶典意義，講述太祖生平事蹟。遵守太祖遺訓：「朕族無親疏，世世為總顧，勿恃富而輕貧，勿恃貴而驕賤，各宜念之，毋負朕囑。」

禮成後舉行酒會。

女孩遭旋轉舞台夾死 家長要求世博會賠償

【溫哥華十七日電】去年世界博覽會加拿大館的旋轉舞台觸傷，夾死了一名住在乃磨的女孩子，現在由律師代表死者的父母，今日提出控訴，請予賠償。

代表死者家人的律師卡里・連德昨日說，死者名卡蓮・福特，九歲，去年五月被加拿大館舞台夾死後，世博會始終未對其家人道歉，將於今爲人家法院要求賠償。

賠償數字七萬二千元，這個數字是補償孩子養大了的費用；並另要關於死者身後家人所受的意外損害及悲哀，情緒痛苦以及精神崩潰等損失。

雖然世博會主席柏德遜和旅遊廳長列治文，都曾參與她的喪禮追悼祈禱，但她的家人對世博會並未為舞台負任道歉。

向卑詩高等法院控告的興訟人為：八六世博會，加拿大廣播公司，狄森公司及雅蘭、柏卡聯合公司。

錦碌市三歲小女孩失蹤 警方遍尋不着懷疑遇害

【溫哥華十七日電】錦碌成美頓街一三零六號黑卡夫婦的年方三歲的掌珠失蹤了。警察們相信凶多吉少，可能遭到殺害了。

十五日上午六時她從近北湯臣河的家出來，就一日一夜未返。搜尋她的人們昨天沿著河畔逐寸逐呎都找遍了，就是找不到這棕髮藍眼的小女孩，只拾到一塊布，似像從她身上扯下來的。

警方透露，仍在繼續尋覓中，相信曾經糾纏過。她名叫史塔西・伊莉莎白・黑卡。

身高三呎，重三十磅，可能身上仍穿著睡衣。在她的床上有一塊有血跡的布；河畔拾得的布也染有血跡。

她們的家離河邊只有兩個街口，警方曾向鄰居們逐家探問；空中派出直昇機搜視；甚至派出潛水人員向河底打撈。據鄰居們說：他們搬到這僻靜的地區好幾年了，常見這孩子跟她兩個兄弟在院子裡玩。

警方已請錦碌的居民如果發現有任何可疑之點，立即報告警局。

兩個小毛賊行竊 電視美酒統統拿

【溫哥華十七日電】溫市菲爾芒街四千七百號住宅昨日上午十一時，遭賊入屋偷去首飾約值一萬元，電視機一架以及大批的美酒佳釀。

據目擊者說，賊人是兩個小孩子，一個九歲，一個十歲。

警方透露，這兩個小賊，是從地庫的窗門鑽入屋內，用小刀把鎖撬開再上樓上浴室。先從櫥中取出二支長槍彈藥箱和一支點三零三長槍，然後將偷得的東西裝入衣箱內逃去，槍枝則留在床上。

警方現已進行搜拿，但表示對這種「小賊」，實在難辦，因為即使抓到了，他們太年輕，根據少年犯罪法，也無法把他們入罪。

現在的孩子真是「後生可畏」！

市府取締非法住戶 東印度人滿腹牢騷

【溫哥華十七日電】市參事奧遜昨日針對東印度籍市民星期日開會反對市府取締非法住戶一事表示：市府並無意於分裂東印度人的家庭。

星期日東印度裔市民公開召集大會時，參加者約二百人，主席桑吉拉宣稱，市府有意使他們的家庭分裂。奧遜反駁說，向來沒有說過這種話，而且是和市府的精神也有衝突。市府的政策是那些非法住戶，在已完成的屋宇中或鄰居決定讓他們居住者依舊存在。除非是單戶住宅區鄰人舉報受到損擾，或不及安全標準，或加設第二個廚房者才加取締。

桑吉拉指出，奧遜的話既有矛盾也不清楚，他既說要尊重居民抗議才取締，又說人們不會被驅趕，豈不矛盾？他說話無非想討好所有人們，他不相信市府不是計畫著把非法住戶撤出。

他又說，所有非法住戶應即改為合法化，並令其配合市府的安全水準。本府當要有令人負擔得起的住屋，須知許多業主是要分租給非法住屋才能付得起按揭。

富翁申請福利金 社服廳上當照准

【溫哥華十七日電】阿爾伯他省政府想查出何以有一位在艾蒙頓做生意而家財萬貫的大富翁，上個月申請福利金獲准，而且收到了支票四百四十三元福利金支票。

克利天孫，四十八歲，據一份雜誌的報告中指出，他在一九八六年做了三十萬元生意。但昨天他自己得意地說：「你要我說實話嗎？我去年賺了一百五十萬塊！申請福利金時，不提我的收入和財產，其中包括六輛貨車和六輛拖拉車。說出來真丟臉，不知道為什麼會批准，而且還給我寄來支票。」

社會服務廳長康能・奧士特曼昨日說，照所知，可能是工作人員疏忽了未查驗所有的文件，應該查過再發支票才是。

這個玩笑，鬧得不小。

員工自開熱餸店 活活下通牒禁止

【溫哥華訊】活活百貨公司阿伯斯福特分店通知兩位員工，限制兩週內出售其新購熱餸店或者辭去在活活公司的職位。

三十二歲仙蒂・福里邊和她丈夫羅奇・巴德聯（四十四歲）均在活活公司百貨內食部做工，他倆又在公司附近購買一家熟餸店經營；因為爭奪顧客。活活公司原先準備開除兩人，後經調解人從中調解不成，因此而下了以上最後通牒。

「活活公司雇用了我們不僅購買我們的每天八小時，同時也控制我們一生。」仙蒂說。

食物和商業公會派出調解人調解不成。

活活公司此種高壓做法是對公司忠實，其實小吃店並不是大公司的競爭對象。

該公司經理彼德・里察德說：這是生意上利益相衝突，這是一種公司與職工間之競爭。

富華汽車修理公司
SUNNYSIDE AUTO LTD
430 BATHURST ST TOR. (SOUTH OF COLLEGE)
TEL: 924-1191
專門車身修理噴漆　代辦車禍保險賠償
舊車買賣新車出租　免費借用汽車
引擎修理安全檢查
● 免費估價
工精價廉 ● 保證滿意 ● 歡迎光臨

D-D'S
World Famous Deli Sandwiches
• 芝士餅 • 東果
• 牛角包 • 全麥包
• 藍山咖啡
771 Dundas Street (1 Block W. of Bathurst) Toronto, Ont.
Tel (416) 366-4443
新鮮出爐

黃氏西服
614 DUNDAS ST
598-9575
· 精工度身訂造
· 流行時款西服
歡迎來電查詢

加拿大國家人壽保險公司
NATIONAL LIFE OF CANADA
522 University Avenue, Suite 900, Toronto M5G 1Y7
陳志達 Chi Tat Tran
不吸煙者佳音
公司電話：598-4050（日）
住宅電話：498-8347（夜）

輝煌建築裝修公司
BRIGHTNESS RENOVATION & CONSTRUCTION
室內裝修　免費估價
大小工程　無任歡迎
粗幼木工　起貨快捷
1 MARJORY AVE. TEL: (416) 465-4380
TORONTO ONT. PAG: 246-3677

CHINESE LINENS
LINEN & BEDDINGS
WE ACCEPT PHONE ORDERS
TEL 596-8489
*215 SPADINA AV., TORONTO, 596-5546
★專售單、雙人床單、床褥、浴巾、桌布、窗簾。
★家庭睡房用品一概俱全。
三家連鎖，市門批發　工廠價格，歡迎惠顧

多倫多華埠
正宗京菜
狀元樓
Champion House Restauran
478 Dundas St. W. Toronto.
Tel. 977-8282

METRO THEATRE

本報隔週日增闢
多倫多旅遊版

在生意盈利的背後…
ADVERTISING CAMPAIGN OF 1986
公司八六年度廣告計劃

LOTUS DESIGNS 能夠爲你提供全面性的廣告服務－由市場調查，報刊、雜誌廣告，商標及包裝設計，公共關係以至整套宣傳推廣計劃－能在第一時間以專業水準爲你設計及籌劃。
LOTUS DESIGNS
192 SPADINA AVENUE, SUITE 501, TORONTO, CANADA M5T 2C2 416-362-8090

受困阿根廷境八十五名智利人
聯國官員認具難民資格
移民部重新考慮申請案

【多倫多星報渥太華十八日訊】聯邦移民部門的發言人穆飛對記者表示，早先渥太華認定受困在阿根廷首邑布宜諾斯艾利斯的八十五名智利人不屬於難民，但聯合國難民公署駐區官員強調，這些智利人中，某些具有難民資格，在這種狀況下，渥太華將對這些受困於阿根廷的智利人的申請案件，重新考慮。

自從聯邦於上個(二)月廿日宣佈，採取緊縮難民政策之後，這八十五名智利人，因新措施而受困於阿根廷，無法入境，向加拿大政府申請難民。然而這些智利人，後來向加拿大駐阿根廷大使館申請難民，都遭批駁。加拿大駐阿國大使館官稱，這些智利人未遭迫害，只是「經濟難民」，不符合聯合國和加拿大所規定的難民定義。

加拿大版

上個月，有卅名已入境的智利人，曾為聯邦拒絕受困於阿境的同胞和親友，進行絕食抗議行動，聯邦基於人道理由，允許七名受困於阿的智利人入境。

聯合國難民公署官員海瑞拉，對於受困於阿境的智利人，進行訪談和調查後發現，不少智利人符合難民的定義，盼望加拿大能夠收容這些真難民入境。

海瑞拉表示，加拿大駐阿根廷大使館在審核受困於阿境的智利人時，沒有與他本人接觸，也未徵詢他個人的意見。

對美自由貿易談判
加國會經表決通過
自由新民主兩黨投反對票

【多倫多星報渥太華十八日訊】自由黨領袖杜納十七日在國會中，指責保守黨政府與美進行自由貿易談判，只是將加拿大人帶入理想境界，而此協議並不能保證帶給加拿大人實質的利益。

然而，保守黨在國會中堅稱，在未來美加自由貿易協定中，加拿大的主權將不會受到絲毫的損傷。不過，反對黨對執政的保守黨的保證，仍然持著懷疑態度。

杜納批評穆龍尼政府沒有能力消除各區域經濟發展不均的現象，也無法擬妥經濟開發政策，只有推卸責任，任由當地政府來承擔，這是一種偽君子的作法。

國會在辯論之後，對是否與美進行自由貿易談判之議案，進行表決，一百六十位國會議員投票贊成，僅有五十八名國會議員投票反對，而反對者均為反對黨議員。

國會中並對自由黨領袖杜納所提之修正案提出表決。杜納在修正案中要求在自由貿易協定中，聯邦提出保證，加拿大的獨立主權將不會受到損傷。然而這項修正案亦以一百八十五票對卅三票而遭到否決。

新民主黨國會議員對於與美進行自由貿易的議案，採取堅決反對的態度，他們認為保守黨談判能力有限，對國家主權和利益的維護是否令人滿意，值得懷疑。

多倫多市失業率低
二月份百分四點七

【渥太華加國新聞社訊】根據加拿大統計局發表之統計數字顯出，在全加拿大各地之中，多倫多市失業率之低仍為各地之冠。二月份多倫多市之失業率為百分之四點七，比較元月份之百分之四點八又低跌一丁點兒。而全國性一般平均失業率，仍然在百分之九點六左右。

據指出，二月份全加拿大共有一百三十三萬五千餘人失業，但已比較一月份減少約七千人。同時又根據季節性變化而調整，則失業率自百分之九點七下跌為百分之九點六。

至於諾瓦斯高沙省份之失業率，則上漲百分之零點三而達到百分之十四點六；魁北克省約增加百分之點零一而達到百分之十點九；而安大略省約增加百分之零點二而達到百分之六點八；阿爾伯他省亦增加百分之零點一而達到百分之十點九，紐芬蘭省則增加百分之零點八而達到百分之十八點四；愛德華太子島則增加百分之零點一而達到百分之十四點五，新布朗士維克省則增加百分之零點八而達到百分之十三點一；緬尼托巴省則增加百分之一點二而達到百分之六點七；沙斯卡寸旺省亦上昇百分之零點一而達到百分之七點二；卑斯省亦增加百分之零點三而達到百分之十三點三。

在大西洋海岸之紐芬蘭以及諾瓦斯高沙兩省之部份地區，失業率更高至每四個人之中有一人無職業。

增軍費與防治酸雨
穆龍尼說並無關聯
美大使館也否認星報報導

【多倫多星報渥太華十八日訊】穆龍尼總理十七日在國會中否認星報的一項報導，並稱自由貿易協定和國防軍費及酸雨問題完全沒有關聯。

多倫多星報十七日報導，美國政府對渥太華削減軍費，和裁減軍力的措施，甚表不滿，並透露倘若穆龍尼不增加軍費和兵力，華盛頓將考慮不履行控制和消除酸雨計畫，同時對於美加自由貿易協定也予以擱置。

美國駐渥太華大使館發言人羅伯，對於星報的報導，也加以否認。他說，在下個月美加高峰會議時，雷根總統會與穆龍尼總理商談加拿大軍費預算，但酸雨問題和自由貿易，將不會和軍費問題混為一談。

自由黨領袖杜納看到星報的新聞後，特於國會向穆龍尼提出質詢。杜納指出，美國的要求顯然是侵犯了加拿大主權和國家獨立原則，聯邦應拒絕華盛頓所請。

穆龍尼在答辯時強調，星報的報導是無根據的，自由貿易，解決酸雨和增加軍費之間沒有任何關聯。

然而杜納要求穆龍尼在與雷根舉行高峰會議之前，先公佈白皮書——國防政策，以平息國人對政府的疑慮。

穆龍尼則表示，國防政策的公佈時機與軍費無關，與美國總統雷根訪加也沒有關係，因此，沒有必要提早公佈國防政策。

總督蘇薇夫人
在平會晤李鵬

【星報北平特稿】加拿大女總督蘇薇夫人與夫婿一同前往中國大陸訪問十天。日昨與中共「副總理」李鵬進行會面後，三月十八日還將與鄧小平會晤。

去年五月間，加拿大總理穆龍尼前往大陸訪問時，曾三次拒絕與中共「副總理」李鵬會面。使加拿大及北平當局均同時感到場面尷尬。但女總督蘇薇夫人在北平與李鵬會面後，已將雙方之不快情緒消弭一空。

現年五十七歲之李鵬，被部份加拿大外交界人士認為在北平政壇具有相當影響力，甚至大有機會昇任總理。因此蘇薇夫人與李鵬會面，頗具深意。

蘇薇夫人在北平公開宣稱，加拿大將撥款九千三百萬元作經濟援助，包括訓練中國大陸之管理人員以及資助語言訓練設備等。

紐省南部海域禁法船捕魚
各漁港不歡迎法漁船訪問

【渥太華加國新聞社十八日訊】法國漁船在加拿大東部水域，即紐芬蘭省南部之捕魚區，已不再獲准繼續濫捕。

加拿大當局已於三月十七日正式宣佈，將所有漁港實施關閉政策，並不歡迎法國漁船之訪問。同時發明劃法屬聖皮爾美吉倫小島以西約八十公里之捕魚區域為禁區，若法國漁船在該禁區擅行捕魚，可能有被拘捕之危險。

據加拿大官方消息指出，在紐西蘭以南一帶之捕魚區，法國漁船十分貪婪，濫行捕魚，估計已超過原定之六千四百噸之鱈魚限量。

但根據法國方面今年初發表之聲明，法國反對加拿大單方面限制法國漁船在捕魚地區所捕獲之魚類限量在六千四百噸，認為法國漁船的捕魚量可達兩萬六千噸，其中包括來自紐芬蘭南部法屬小島之拖網船可以捕魚一萬四千噸，以及來自法國本土之拖網船可以捕魚一萬二千噸等。

雖然雙方各執一詞，但據加拿大漁業部門之發言人指出，加拿大政府今次之單方面行動係向法國表示，不滿意法國漁船在紐芬蘭南部海域濫事捕魚，破壞當地海域之生態環境。

漁業部門已派出船隻前往該處一帶之漁區巡邏，並與加拿大軍方所派遣之巡邏飛機合作，一旦發覺在該等禁區內有法國漁船出現捕魚，即行拘捕。

國貿部長凱妮私人秘書美娜
涉及十萬元弊案
廿五日出庭候訊

【渥太華加國新聞社十八日訊】聯邦國際貿易部長凱妮之私人秘書，現年二十六歲之美娜，已被控「舞弊」罪嫌。定三月二十五日出庭候訊。

被告人全名稱寵．美娜，未擔任凱妮私人秘書之前，曾擔任模特兒，以及在新聞系畢業，與一名渥太華警員結為夫婦。由於涉及約十萬元巨款之「舞弊事件」，東窗事發後，已自行辭職。

據負責調查此項「舞弊案」之加拿大騎警指出，此事源起於一九八四年十二月，以迄於一九八七年一月二十一日之間，約有十萬元款項不明不白被用去。涉嫌與此事件有關之美娜拒絕接受記者訪問。而國際貿易部長凱妮，亦躲避記者之追問，不肯透露有關此事件之詳細內容。

此事件曾一度引起自由黨國會議員，在國會之內提出質詢。而凱妮則自行承認，在進行一次經常性財政年度核數之時，發覺國際貿易部門內，由本部所自行處理，而事先不必獲得批准之「備用金」，竟然少了約十萬元，於是報警求助。此事已委託加拿大騎警全權辦理。

外滙市場加幣扶搖直上
股票交易熱絡指數攀升

【多倫多星報十八日訊】加幣在十七日的外滙市場上依然被商人看好，收盤時，一元加幣可兌換七角六分點二四美金，創下了一九八四年十一月五日以來最高的紀錄。

加幣自從本週一(十六日)外匯市場開盤以來，即扶搖直上，在收盤時衝破了一元美金折換七角六分美金的新紀錄。

雖然加幣在國際外匯市場上，繼續保持升值，但交易金額和筆數顯得有限。

今年年初，一元加幣僅可兌換七角二分點四二美金的水平。

經濟學家分析，由於國外資金湧入、加幣遠景被看好，以及加境利率仍高於美國等因素，導致加幣幣值攀升的現象。

【多倫多星報十八日訊】多倫多股票交易市場於十七日交易熱絡，交易股數高達兩千九百五十萬股。收盤時，根據多倫多股票交易混合指數的算法，高達三千七百三十三點，較十六日高出六十點一三。

股市專家分析，近來股市欣欣向榮，交易指數連續上升，和股值上漲迅捷，與下列因素有密切的關聯：

——近來加幣升值，不少投資人預期利率仍將持續下降，因而部份游資由銀行投入股市，增加股市的交易熱絡和股值上升。

——國際石油輸出國家組織，業已達成初步協議，自我約束，減少石油生產量，如此導致石油股值的攀升，進而全面帶動股票交易活動。

——外國投資人繼續湧向加拿大，購進股票，因而使股市交易興旺。

然而專家提出警告，股市興旺後，將會連帶地刺激通貨膨脹率上升，在一九八九年到一九九〇年之間，通貨膨脹率將會達到令人感到憂慮的程度。

經濟學家凱鉉樂觀的預測，股市興旺現象將可延續到一九八八年，今年將可突破四千點大關，而明年股市交易混合指數將可達到五千兩百點。

工業界應加強研究發展
否則將失市場競爭力

【多倫多星報訊】加拿大製造業協會提出警告，倘若工業界再不加強研究和發展的規模，在本世紀末，加拿大將淪為第三世界的國家。

加拿大製造協會在日前，公佈的一份報告中指出，加拿大的工業界，若不減少對天然資源的依賴，提高研究，改良產品，增加生產效益，加拿大將在未來難以獲取世界市場。

該報告指出，在自由貿易開展之際，研究和發展顯得格外重要，因為唯有精湛的生產技術和高度的效率，方能在自由競爭下生存。

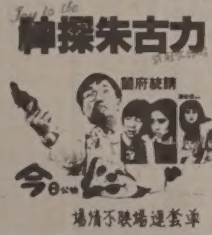
加拿大經濟會議曾公佈，一九八六年時，工業界在研究和發展上的經費下降了百分之二點二，但在今年預料將有百分之六點八的增加。

然而加拿大製造協會科技發展組的主任在記者會中表示，製造業是維持富裕和就業的動力，而工業界在研究和發展上的經費如此之少，難以與其他工業國家相頡抗。

報告中同時呼籲，工業界應該放棄僅利用天然資源生產為粗級產品的觀念，而應加強研究，使天然資源能夠製造價值更高的產品。

加拿大製造協會尚建議工業界應建立建教合作計劃，與各大學及研究機構共同合作，以管理研究和發展的策略，強化科技，增加生產效率。

津味閣海鮮酒家
REGENT CHINESE RESTAURANT
TEL 492-7688 492-7668
—歡迎外賣，專車送到—
3330 PHARMACY AVE SCAR
燃手 燉 煎 蒸 炸 炒
營業時間：由早上十時至午夜十二時

GOLDEN HARVEST THEATRE 2 嘉禾戲院
186 SPADINA AVENUE, TORONTO TEL: (416) 869-0046
星期一至五下午六時半至十二時，星期六、日假期由下午一時半至十二時
三月十一日(星期三)隆重放映
嘉禾聖誕新年冠軍片
神探朱古力

嘉禾繼86豐收年87年更邁步向前
龍兄虎弟—成龍
英雄好漢—周潤發 李修賢 萬梓良 劉德華
小生夢驚魂
良宵花弄月
敬請千萬注意嘉禾映期

FAR EAST THEATRE 遠東戲院
Tel 977-7282
正片1:30 5:30 9:30 副片3:30 7:30 週日假期加映12點副片場
三月十二日(星期四)不惜場隆重首映
德寶出品震撼國際影壇巨製！
香港聖誕新年千萬票房插片！
李小龍之子李國豪領銜主演
王敏德 陳惠敏 孟海 主演

下期：三月廿六日(星期四)放映
傾城之戀 周潤發 繆騫人 主演
下期同場放映：再見七日情 翁冬陞 王祖賢 主演

新華戲院 SUN WAH THEATRE
芝蘭東街1035號
週一至五 正：6:00 10:00 副8:15 週六．日假期 正：1:30 5:30 9:30 副3:30 7:30
三月二十日(星期五)起獻映
新東寶最新最動作愛情片

同場放映：香艷動作巨片 愛奴新傳 余安安 萬梓良 主演
下期放映：火爆激情巨片 東島雄 梁家仁 徐少強 主演
下期放映：摩登雜差

新藝城戲院 Golden Princess Theatre
608 College Street, Toronto
Tel: 532-9006
同場放映：諷興緊張謀殺巨片(兒童不宜)
平安夜
陳欣健 王小鳳 岑建勳 夏文汐 主演
下期放映：警匪火爆動作巨片(兒童不宜)
哈林行動

三月二十日(星期五)起公映
兒童不宜

入境中華民國或是有關護照疑義
中華總會館將協助各地僑胞處理

【多倫多訊】中華總會館為使持有香港身分證，擬申辦中華民國護照及入出境，以及在加拿大出生嬰兒辦理新護照等的華僑們，明瞭申請辦法程序，特公佈詳細辦法，可於辦公時間內逕往該會館洽詢索取表格。

—在加拿大出生嬰兒辦理新護照及入出境辦法：護照申請表（即黃色卡片）兩張、入出境申請表一張、相片五張、嬰兒出生證明影本乙份、父母親中華民國護照第一頁至第五頁影本乙份。規費方面：新照二十八美元、入出境十美元。

—申辦改變婚姻狀況：填藍色資料卡每人二份（背面請填妥地址、電話號碼）、加簽每項規費六美元、附結婚證書影印本乙份、附上申請人護照。

—持有香港身分證（C.I）第一至第五頁影印本及綠卡正反面影印本、相片五張、護照申請表（即黃色卡片）兩份、入出境申請表一份、保證書乙份（須店保或僑團保）。規費方面：護照二十八美元、入出境證十美元。

另外如申辦護照加簽延期、婚姻狀況改變、改變領照事由等都需繳交證明文件。

延期：學生繳在學證明，應聘繳經公證過的工作證明，役男應繳驗役男延期出國同意書或「乙種國民兵證書」或「丙種國民位證明」。

婚姻狀況改變：繳交結、離婚證書，如在國內原有戶籍者請另填「結離婚登記申請書」及「結離婚設除籍登記表」。

改變領照事由：改為「依親」，應繳驗依親證明及被依人護照。改為「應聘」需繳經公證過之工作證明，改為「僑居」須於國外住滿兩年，並繳驗永久居留證。

「熱汽球」橫越安大略湖
降錯地點引起一場虛驚

【多倫多訊】兩名同樣四十二歲之「熱空氣氣球」乘員於十七日凌晨四時左右昇空，作夜間橫越安大略湖面之壯舉，當飛行三小時後，原定在尼加拉瀑布附近之國際機場降陸，但因風向影響飛行路程，改為在加拿大境內之史密斯維爾鎮附近空地降落。由於兩人未攜有無線電通訊器材，因此未能將安全降陸之消息通知紐約州方面之尼加拉國際機場，因此引起一場虛驚。

機場方面由於逾期仍未見到該枚「熱空氣氣球」降陸，立即派出多架飛機在湖面進行搜索，並召來尼加拉水上警察的水警輪，以及要求加拿大空軍救援直昇機協助搜索。前後搜索達三小時之久。

當時兩名乘員正在史密斯維爾鎮附近一家警室之內，舉行慶祝黑色橫渡安大略湖之壯舉成功的盛會。但向湖邊外望，則見到多架飛機及直昇機來回飛行時，感到訝異，正奇怪是否有飛機失踪。

稍後有一人身背相機匆匆跑入警室之內，見到兩人，立即大叫：「原來你們兩人躲在這兒，你等知否外間正在翻天覆地，四處找尋你們下落呢。」經過兩人到電話亭打電話到尼加拉國際機場報告行踪及安全降落之消息後，搜索失踪者之行動始告一段落。

保險費三級跳．駕駛人吃不消
建議政府接管．以求合理降低

【多倫多訊】近兩三年來，汽車保險費猛漲，大部份安省駕駛人士均大叫吃不消，因此有部份人士希望由政府接管汽車保險業，俾使駕駛人負擔較低廉之汽車保險費用，但保險業人士則極力反對由安省政府接管保險事業，因為此舉將影響保險業從業人士之生計。

在「安省保險研究委員會」進行聆訊中，由「機場計程汽車協會」之財務兼秘書畢特作證時指出，在一年半之前，曾購買機場計程汽車保險，當時收費每年衹一千二百元，但在此一年半時間之內，駕車從未遇事亦未曾向保險公司索取任何賠償費用，在最近再續購買汽車保險時，收費竟飛漲至每年六千五百多元，因此十分肉痛，同時亦不明白為何保險公司要收取如此高之保險費用。但此舉勢將打擊「機場計程汽車事業」之同業。因此全部計程車之營業公司均一致認為，祇有由安省政府接管保險事業，方能使「機場計程車事業」繼續生存。

畢特向「安省保險研究委員會」主持人奧士邦法官指出，既然私營之保險事業未能向汽車駕駛人士提供比較低廉之汽車保險費用，最佳之辦法莫如由安省政府所主持及經營之「無過失汽車保險制度」，方能解決汽車保險費過高之問題。

畢特認為保險費過高已迫使甚多人將計程汽車登廣告出讓。因為在繳納幾達七千多元之保險費後，已所餘無幾，如何營生，畢特繼續指出，「機場計程汽車協會」代表曾多次向安省約一百二十家保險公司進行查詢，但均獲否定之答覆，目前祇得兩家保險公司肯承保機場計程汽車之保險，因此足以證明汽車保險事業已成為一項獨占性質之專利事業。

中華文化中心民族舞蹈團
應邀將在廿九日盛大演出

【多倫多訊】中華文化藝術中心民族舞蹈團應中華總會館邀請，於三月二十九日（星期日）晚間六點半假國際城酒樓慶祝青年節傑出青年表揚餐會中表演。

屆時該中心民族舞蹈團十餘位團員將分別演出劍舞、羽扇舞、金環舞等。每個民族舞蹈，服飾、動作變化，多采多姿，充份表現中國民族傳統特色。

中心主任徐潤泉說，民族舞蹈團目前假皇后東街七百六十五號樂夫方頓中心Ralph Toronto Centre授課，教授各種民族舞，每週日下午一時至二時半上課，訓練結業，由中心提供舞蹈服裝。

該團經常接受各界邀請在文娛活動中演出，備受讚揚，去年七月五日應邀在賓頓市政府主辦多元文化節中華節演出兩場，分別表演了金環舞、羽扇舞、絲綢舞及勇敢的中國人等舞藝，贏得數千中外觀眾喝采，並獲大會頒贈獎牌乙面，市長威廉士亦親予讚賞。春節期間有關社區賀歲活動更是爭相邀請該團前往演出，八六、八七年都參加華商會在市府大會堂為慶祝新年演出，還有去年二、八月間分別應邀在安省藝術館以及安省公民及多元文化部主辦「東亞日」在安大略遊樂宮作民族藝術表演，極獲好評，民族舞蹈教師劉嗣萍，亦由多倫多副市長比維士頒發「傑出華裔」獎牌。

兩棟高層辦公大廈
將在多市鬧區興建

【多倫多訊】「加拿大貝耳企業公司」附屬機構，已向市政府申請批准在皇街及前方街交界處，興建兩棟價值三億五千萬元之辦公大廈，樓高分別為五十二層及四十二層。

多倫多市政事務委員會最快亦要在明年初始能批准，預料整個建築計畫要到一九九〇年始能完成。

由於五十二層高大廈將有「加拿大信託公司」成為主要之租客，因此該大廈將以「加拿大信託」而名。同時將位於皇街及前方街。至於四十二層大廈，將位於威靈頓街及皇街之間。

又據市議員馬田表示，根據該發展企業公司機構人員告知，在料款購買該處一帶約五英畝之地段，用作興建兩座商業大廈，其出價之高將打破全加拿大地價紀錄，亦可能屬於除紐約之曼哈頓商業區以外，北美洲最高價地皮之價錢。

售後服務太差勁．買車受氣
陳華熙投書本報．道出原委

讀者投書

本人是貴報的讀者，現有一件有關本人與一家汽車行發生的不愉快事件，希望能借助貴報讓其他讀者知道而小心，勿重蹈覆轍。現將事情述之於下：

我於八五年七月間向（Scarview Motors Ltd.）地址為：4730 Sheppard Ave. East買下一部八五年新車，此後車均交由他們保養。在今年二月十四日（當天氣溫為攝氏零下廿度），我的車打不著火，於是便安排在十六日上午送去上述車行修理，過一天（十七日）打電話問及有關損壞情形，對方說已修理好，可以取回。當我前往該公司時，才發覺他們已代我換了一件新的點火器，當時我感到奇怪，因為事前無人通知我有關這事：我立刻想要回已損壞的那零件，但他們說要再給卅元才能取回，頓時把我氣壞了。於是在翌日（十八日），再與他們的總經理接洽，他帶我一同去見修理部主管，部主管答稱一時忘了通知我。但那點火器已送回總公司再翻新了，不過可以把損壞報告給我，叫我當日下午再去取回，但至今仍未收到。

我覺得有點不對勁，於是打電話去他們的總公司問一下，原來一切修理都由代理車行自行負責。至此我知道上了當，我願提醒各位讀者以後如要修車，最好找熟識或可靠的修車公司。若不知修理價錢，千萬勿簽下授權書。另一定要先寫明檢查及報價；如要換零件，所換之零件須歸還車主，最後希望大家合力，把那些不誠實的各行商號告知大家，以使讀者不再上當。

投書人：陳華熙

據本報與該車行聯絡查詢此事，該車行服務部門經理John Fowler答稱：換零件事是他作主的，那是因為拿車當日一直聯絡陳先生不上，而陳先生又要求五點以前拿車，因此他才作主更換新的零件。另外事後他曾向陳先生表示，如果不願意更換新零件的話，他們可以換回舊的，不另收費。

天氣報告

三月十九日　晴　最高：五C　最低：零下四C

三月二十日　晴　最高：六C　最低：零下四C

十五歲少女．遭受性侵襲

【多倫多訊】一名任職「多倫多市協助兒童會」之二十六歲男子韋白，被控與一名十五歲女童發生性行為，但被告人堅不認有罪。

據原告女童向法庭陳詞時指出，在未進入「協助兒童會」之前，曾受家中數名成員之「性侵擾」。其後被判入該會收容，於一九八四年在一次機會中認識韋白，以後經常造訪韋白所服務之少女收容所或用電話交談。

其後兩人於一九八六年間曾相約午餐，飯後兩人一同返回韋白家中，在韋白之引導下，進入睡房之內，兩人相擁而吻，稍後兩人「大被同眠」進行性活動。

又在另一次兩人於進食冰淇淋後，同返家中，再效于飛之樂。

其後由韋白之辯護律師馬索對原告少女進行盤問之下，少女始承認以前曾說謊言，同時亦承認曾與多名男子「有一手」。

九歲小男孩．揮刀竟傷人

【多倫多訊】一名九歲男童與一名十三歲男童因事引起爭吵。九歲男童於一氣之下拔出一把約四寸半長之利刀揮向年紀較大之男童身上。結果要送入醫院進行急救，幸傷勢無甚大礙。

而九歲之男童被帶往第二十三號警察分局加以訊問之後，因法律所限，竟然不能加以任何控罪，不得不釋放。

多倫多版

本報啟事

本報為充實新聞內容，加強各地新聞報導及聯繫，特徵求下列地區通訊記者：大多市地區、密西沙加（Mississauga）、咸美頓（Hamilton）、京士頓（Kingston）、旗純納（Kitchener）、倫敦（London）、聖加德蘭（St. Catharines）、蘇伯利（Sudbury）、雷灣（Thunder Bay）、溫莎（Windsor）、渥太華（Ottawa）及蒙特婁（Montreal）等，凡對新聞工作有興趣者均可應徵。應徵時請備簡歷。

另本報公開徵求有關加國風情生活小品文章，但求題材健康雋永，或對華人僑社有建設意義的一得之見，字數以一千字為佳，一經刊登，當致薄酬，賞各方人士踴躍投稿。

應徵及投稿請寄：787 Dun Das St. W. Toronto M6J 1V2（World Journal）世界日報多倫多辦事處收，並請附上電話以備聯絡。

註册退休儲蓄金的投資計劃

安省華人專業聯會會長　譚振雄

每年的一月及二月，都是存儲註册退休儲蓄金（R.R.S.P）的時候。RRSP的作用，除了可作為退稅，在RRSP裡的存款，所賺取的利息及資產得益，不用立刻抽稅，直至你兌現你的RRSP時才要繳稅。所以你在RRSP裡的存款，會比較其它存款增長得快。

當然，RRSP存款和其它存款一樣，有許多種類，相信一定有很多經紀提供各色各樣的RRSP資料給你選擇。現在比較流行的RRSP，其合股資金（Mutual Fund），其中以投資股票為主的合股資金，更為吃香；因為這類資金增長率一般很高，股票市場的情況，一連幾年來，趨勢一直強勁，連帶這類資金的價值也升起來。

通常合股資金的手續費為百分之九，除非你的經紀願意將手續費降低。例如你購入五千元的合股資金，以作RRSP之用，你的退稅額是五千，但用來購買合股資金的款項，只有四千五百五十元。在一九八七年，有幾個合股資金開始不收手續費，但在兌現時，才抽手續費用，例如你一年內便兌現你的RRSP，你將會被抽百分之四點五的手續費，但這百分之四點五是每年減少，直至完全不用手續費為止。

另外一種RRSP的存款，包括有銀行之定期存款保證收入卷（G.I.C.）及證券資金（Bond Fund），這類投資，一般都比較以上的股票投資平穩，一般銀行、信託公司都有這種服務，而且大部份都沒有手續費。

除此之外，更有一種RRSP形式是由你個人處理投資，你可以向銀行、信託公司、股票行開一個RRSP，所有RRSP裡面的投資，由你自己全權決定，費用只是每年一百元，你可以自由運用RRSP裡的款項，去投資在股票、債券等，甚至可以投資在自己住所的抵押，當然買賣股票的佣金，或投資在房屋抵押的費用，都是額外的費用。在你打算開一個這類的RRSP之前，你要考慮的是這類投資的成功因素，它們包括三點：(一)你應該有足夠的資金。(二)你有投資的眼光及常識。和(三)你有足夠的時間去研究市場等。如果缺少其中一點，往往投資其它的RRSP會效果較好。

只限於股票合股資金及定期存款等的比較，是難作一個選擇，但是一般來說，股票投資增長率比較高，但波動性也比較大。所以最佳的投資方式是將一部份的RRSP放入股票合股資金，另一部份放入證券資金或定期存款。因為股票波動性大，所以應作為長期投資。如果你的年紀是四十歲以下，股票合股資金對證券資金的比例應該是百分之七十對百分之三十，但證券資金的比率，應該漸漸提高到接近退休時，證券資金或定期存款的比重，應該增至百分之八十或八十以上。

啓明眼鏡　華埠第一家　14年忠誠爲僑胞服務
總公司：Suite 102, 302 Spadina Ave. Toronto 597-8850
分公司：3608A Victoria Park Ave. Willowdale 491-8832

DR. E. CHOW　DR. S. TSANG
周樹鎬　曾達明
驗眼醫生
隱形眼鏡專家
MAIN OFFICE SUITE 103, 302 SPADINA AVE TORONTO 5972328
BRANCH OFFICE 3608 VICTORIA PARK AVE. WILLOWDALE 491-6886

京川名菜　春風得意樓
豆瓣魚　糖醋魚　七彩蝦仁　五更鷄　五更腸旺
什錦砂鍋　京醬肉絲　魚香茄餅　三絲白菜墩　紹子烘蛋
干扁四季豆　沙鍋獅子頭　麻辣燙　蒜泥白肉　鍋巴蝦仁
鍋巴三鮮　各式滷味　各式麵點
七天營業
263 SPADINA AVE.（遠東戲院對面）TEL：979-7598
北方小點

嘉寶樓　Scarborough Villa Chinese Restaurant
SCARBOROUGH VILLAGE Mall 士嘉堡邨
3280 MIDLAND AVE., SCARBORO North of Finch Ave.
TEL: 297-1688-9
週一至四及週日上午十一點至晚十一點
週五、週六上午十一點至晚十二點
特級填鴨翅席（週一至五供應）$163
鮑翅填鴨餐 $35
天天茶市　燒味外賣　壽筵喜宴　歡迎預定　精選推出

週年酬賓　茶市八折　抽獎
（逢星期一至五，假期除外）
頭獎：美國賭城拉斯維加斯三日四夜遊乙位
二獎：百福滿堂紅鮑翅席乙席
三獎：新力牌迷你錄音機乙個
福滿樓　登打士西街四六六號二樓
$168
預定電話：977-4555

興道印刷（即鄭劉旺印務）
MADISON PRESS 1708 EGLINTON AVE. W.
外賣餐紙　每萬：175.00
Tel. 782-9888　PAGE No. 982-9310

第一超級市場　PREMIER ① SUPERMARKET
地址：士巴丹拿街253-259號　電話：977-5577
本週供應特價貨品：
巨星牌白大蝦兩公斤裝 28.80
新鮮鷄肶 79¢
白鯧魚 79¢
水磨粘米粉 三包 100
水磨糯米粉 三包 100
三象牌米粉 59¢
平糕 199
沙河粉 49¢

振興餅家　CHUN HING BAKERY
328 Spadina Ave., Toronto
電話：596-8327
專營　龍鳳禮餅　結婚蛋糕　生日蛋糕　中秋月餅　各式西餅　出爐麵包
營業時間：逢星期一至星期日　上午八時半至晚上九時

嘉鳳樓　JIA FUNG RESTAURANT
396 SPADINA AVE. TORONTO, ONTARIO　Tel. (416) 977-4896
特製全蛋麵　沙茶粉　雲吞麵　牛腩粉　排骨粉　各式碟頭飯
特別週末供應　金牌麵　冬菇鴨麵　蝦餅米黃麵

川湘宮　CHINA PALACE
營業時間：週二至週日
Tel: (416) 452-8787　226 Queen St. E. Brampton, Ont
名廚主理．川湘菜色　喜慶壽筵．社團聚餐　京滬麵點．豐儉隨意　堂食外賣．一律歡迎

民康藥材行　華埠登打士西街442號　595-5586
營業時間：上午十一時半至下午七時半
週年紀念　八折酬賓
劉就年、何錦棉　駐診針灸中醫師　免費代客煎藥